

# MISIJNÝ INFORMÁTOR

Ročník 2017 / Číslo 3

www.skmisia.ch

## MODLITBA SVÄTÉHO RUŽENCA

Ruženec je obľúbenou modlitbou Panny Márie. Tento rok sme si pripomenuli 100 rokov od zjavení Matky Božej vo Fatime. Vo svojich zjaveniach vyzvala ľudí, aby sa modlili. Nevýžadovala, ani neponúkala nové formy modlitby, ale chcela, aby staré formy boli obnovené a aby im bola daná nová životná sila.

Pri recitovaní svätého ruženca nejde len o opakovanie formúl. Je to možnosť vstúpiť do dôverného rozhovoru s Máriou, hovoriť s ňou, s Ježišom, vyjaviť im svoje nádeje, zveriť im svoje bolesti a starosti... Otvoriť im srdce, sľúbiť im vernosť za každých okolností, najmä v ťažkých a bolestivých životných situáciách. Poprosiť o ich ochranu.

Modliť sa ruženec, znamená hľadať spôsob, ako byť s Ježišom a Máriou. Prostredníctvom meditácie o tajomstvách ich života sme s nimi a kráčame spolu ich životom.

Byť s nimi znamená prijať utrpenie a problémy bez zatrpknutosti, znášať posmech a sklamanie bez myšlienky na pomstu. Kráčať s nimi znamená ísť novou cestou, byť človekom, ktorý verí v Boha, ktorý robí všetky veci „nové“.

Niekedy môžeme konať modlitbu narýchlo, spôsobom povedať všetko a hneď... Ale potom sa môže stať, že sa s Ježišom a Máriou nikdy nestretieme. Ak sa modlíme rýchlo, hrozí nebezpečenstvo, že tento čas bude pre nás stratený - bez zmyslu... a nedokážeme si modlitbu nezamilovať. Rovnako ako stretnutie s priateľom, ak si naňho nenájdeme čas, alebo sme s ním iba veľmi krátko, naše priateľstvo ochladne. Preto je dôležité nájsť si čas na modlitbu ruženca, ako aj na každú inú modlitbu.

(Don Jozef Bago)

**08.-10.12. 2017**

ZÜRICH

ADVENTNÁ DUCHOVNÁ OBNOVA

**17.12.2017**

ZÜRICH

PREDVIANOČNÉ PÁSMO

**20.01.2018**

MEYRIN (GE)

FAŠIANGOVÁ ZÁBAVA

# SPRÁVY Z ZÜRICHU

## PŮŤ V REICHENAU



Naši veriaci zo SKM putovali dňa 1. júla 2017 do nemeckého mestečka Reichenau. Tam sa konala slávnosť ku cti našich vierozvestcov sv. Cyrila a sv. Metoda. V krásnom historickom chráme - Münster St. Maria und Markus - bola slávnostná sv. omša, ktorú celebraval náš dušpastier don Pavol Nízner. Počas kázne nám vyzdvihol dôležitý dar, ktorý nám priniesli naši apoštoli Slovanov – dar viery. Bez viery v Boha by sme neboli kresťania a tento dar sme dostali aj cez ťažké cesty a mučenícke prekážky, ktoré postretli aj našich svätcov a aj napriek tomu stáli pri kresťanskom zrode nášho národa. Po skončení sv. omše sme sa všetci stretli pri spoločnom posedení a chutnej večeri v neďalekej reštaurácii. (EB)

## NOVOKŇAZSKÁ NÁVŠTEVA

V nedeľu 24. septembra 2017 sa na našej misii konala sv. omša, ktorú celebraval novokňaz Ľuboš Utekal. Naši veriaci ho poznajú ešte z čias, kedy pracoval v Zürichu a aktívne pomáhal v SKM. Kňazskú vysviacku prijal dňa 17. júna 2017 v Katedrále sv. Emerána v Nitre. Po vyslúžení sv. omše a duchovnom nasýtení nám novokňaz Ľuboš udelil novokňazské požehnanie, ktoré je u všetkých veriacich vo veľkej úcte. Novokňaz pri kňazskej vysviacke



sám prijal požehnanie od biskupa a teraz, na začiatku svojho kňazského života, požehnáva veriacich v mene Cirkvi. Je totiž poslaný, aby požehnával a posväcoval. Sprevádzajme nášho priateľa a kňaza Ľuboša naďalej svojimi modlitbami a modlime sa často aj za nové duchovné povolania. (EB)

## NÁRODNÁ PŮŤ SLOVÁKOV VO ŠVAJČIARSKU

Každoročne my veriaci Slováci žijúci vo Švajčiarsku prichádzame do Baziliky Nanebovzatia Panny Márie v Einsideln, aby sme duchovne spojení s vlastou vzdali úctu Patrónke Slovenska Sedembolestnej Panne Márii. Výnimkou nebol ani tento rok a 10. septembra, aj napriek chladnému a daždivému počasiu, sme putovali na tradičnú slávnosť. V pokoji a s krásnym spevom „Ó Mária Matka naša, o ty Sedembolestná!“ sme vstúpili do chrámu. Veľkú radosť nám urobil svojou prítomnosťou pozvaný hosť a hlavný celebrant ThLic.

Dávid Bartimej Tencer OFM Cap. – biskup, kapucín z diecézy Reykjavík na Islande. Počas homílie nám pomohol objaviť vznešenosť osobnosti i praktický význam Matky Božej. Sv. omšu koncelebroval aj náš misionár selezián don Pavol Nízner, selezián don Jozef Bago, bývali dušpastier don František Polák a hosť gréckokatolícky kňaz Slavomír Jusko z farnosti Rakovec nad Ondavou.

Pri sv. omši prijali sviatosť Krstu a sviatosť Birmovania piati dospelí kandidáti. Otca biskupa dojala skutočnosť, že aj dnes, v takej „modernej dobe“ a ďaleko od domoviny, naši priatelia našli Krista a rozhodli sa stať Božími synmi a dcérami, Krstom vstúpili do služieb Krista Kráľa a vo sviatosti Birmovania sa vyzbrojili darmi Svätého Ducha na posilnenie vo viere. Úsmev na tvári a dojímavú atmosféru vyčaril náš detský spevácky zbor, ktorí v plnom nasadení radostne zanôtili pieseň - Boh Ťa miluje. A ozdobou celej slávnosti boli naši krajanovia odetí do tradičných ľudových krojoch, ktoré svojou pestrosťou prezrádzali zastúpenie početných slovenských regiónov. Po sv. omši sme sa presunuli do rezervovanej sály, aby sme utužili spoločenstvo pri spoločnom obede a posedení. (EB)



## MOJA CESTA K VIERE



Môj život pred tým, ako som spoznala Boha, bol prázdny, smutný a stále som pociťovala, že mi niečo chýba. Stretla som môjho terajšieho manžela, ktorý bol veriaci a keďže som o viere veľa nevedela, začala som sa pýtať a neskôr chodiť do kostola, kde som pociťovala nesmiernu lásku a pokoj v duši. Po čase som chcela aj ja patriť do kresťanskej cirkvi a žiť podľa Božích prikázaní. Po príprave, ktorá ma ešte viac naplnila, prišiel deň, keď som prijala sviatosť krstu, birmovanie a prvé prijatie Eucharistie. Bolo to práve na Mariánskej púti v Einsiedeln, kde sa konala púť ku cti našej Patrónky Slovenska. Tento deň bol pre mňa výnimočný a citovo veľmi silný. Veľa kresťanov mi hovorilo, aké to musí byť pekné prežiť tieto sviatosti v dospelosti a mali pravdu. Je to neopísateľný pocit.

V mojom živote sa udialo veľa zlého, nechápala som to a pýtala sa „Pane, prečo ja?“. Ale byť kresťanom ma postupne naučilo všetkému porozumieť a už sa túto otázku nepýtam, ale poviem „Pane tak bude, ako ty chceš!“. Lebo všetko to zlé, bola každodenná skúška a ja sa stále učím a dúfam, že sa stanem dobrým a príkladným kresťanom.

Bez Boha si už neviem tento život predstaviť a zverujem sa mu so všetkým, či šťastným alebo menej šťastným. Boh je milosrdný a s ním zvládneme všetko!

Ako povedal Ján Pavol II: „Lásku bez kríža nenájdeš a kríž bez lásky neunesieš“. Boh nechce od nás nič iné ako lásku. Keď mu ju dáme a budeme týmto životom kráčať s Božou pomocou, naplnia sa všetky naše prosby. Lebo Bohu nič nie je nemožné. (Janka Farkašová)

## 40-DŇOVÁ REŤAZ PÔSTU A MODLITIEB ZA KŇAZOV

15. SEPTEMBRA - 24. OKTÓBRA 2017

Boh robí veľké veci medzi nami. Hovorí nám, aby sme vztýčili modlitbové vlajky a v modlitbami sa približovali aspoň o krôčik bližšie k nebu. Aj v tomto duchu sa naši veriaci zapojili k pôstu a modlitbám za kňazov a kňazské povolania. 40-dňová reťaz trvala od sviatku Sedembolestnej Panny Márie, teda od 15.9. do 24.10.2017. Svoje obety a modlitby veriaci predkladali za kňazov chorých, starých, pastierov zo svojej farnosti, misionárov, ale aj za tých kňazov, ktorí im najviac pomohli na ceste k Bohu. Vyprosovali sme v modlitbách aj silu pre mladých, ktorí sa rozhodujú a hľadajú odvahu nasledovať Krista a chcú vstúpiť do kňazského povolania. Srdečná vďaka patrí všetkým, ktorí sa s láskou obetovali a predkladali modlitby na tento úmysel a boli svojimi otvorenými srdcami nablízku kňazom. (EB)

### VÝLET V EURÓPA-PARKU

V sobotu 21. októbra sa animátori rodinného víkend v Haslibergu vybrali do zábavného parku Európa-Park. Naším cieľom bolo prediskutovať program pre nasledujúci rodinný víkend a samozrejme si užiť atrakcie. Na svoje si prišli hlavne priaznivci adrenalínu. Skupina zo Ženevy vyhlásila za najlepšiu jazdu Blue Fire v tme a daždi. Nezaháľali sme však, zhodli sme sa na téme a vymysleli program. Deti sa určite majú na čo tešiť a animátori tiež. Ak by ste sa k animátorom radi pridali, alebo poznáte vhodného kandidáta, neváhajte, každá pomoc sa nám bude hodiť. Výlet sme zakončili sv. omšou na misii v Zürichu a obedom. Veľká vďaka patrí Melayovcom a otcovi Pavlovi za príjemne strávený víkend. (Ján Pulmann)



# SPRÁVY Z MISIE

## MLADÍ ZAPÁLENÍ PRE JEŽIŠA

Katolícka farnosť Zürich – Liebfrauenkirche v dňoch 7.- 9. júla 2017 veľkodušne prijala a hostila viac ako tisícku mladých ľudí zo všetkých kútov nemecky hovoriacej časti Švajčiarska. Do organizácie národného

patrili Dominik Bačovčin, Mária Margita Macejko, Dominik Macejko, Adam Miklus a pri ministrovaní pomohol Tomáš Macejko). Boli to požehnané dni, kde sa Boh dotkol srdca každého mladého človeka.

Väčšina týchto mladých Švajčiarov a segundos úprimne hľadajú Ježiša. Veľa z týchto mladých si obnovili vieru, ba dokonca sa obrátili v Medjugorji. Jedným z obrátených je aj Martin Iten, ktorý posledné roky bol hlavným organizátorom a koordinátorom Národných dní mládeže vo Švajčiarsku. Dlhो viedol "veselý život", bol rebel, chceli ho vyho-

diť zo školy. Ako šesťnásť-ročný takmer umrel na otravu alkoholom a to bol zlom v jeho živote. Začal uvažovať nad jeho zmyslom. Preto bol otvorený pre cestu do Medjugorja, ktorú mu zaplatila jeho mama. Počas púte sa ho Boh silno dotkol a Martin si povedal, že odovzdá svoj život Pánovi. Boh zasahuje a mení životy ľudí všade, aj tu vo Švajčiarsku... :)

„Deutschschweizer Weltjugendtag“ sa však obetavo zapojili aj viacerí mladí zo Slovenskej katolíckej misie. Ako hlavný kazateľ prišiel charizmaticky františkán z Bronxu father Augustino Torres. Svojím bezprostredným, osviežujúcim štýlom veľmi oslovuje mládež nielen tu vo Švajčiarsku, ale aj v Amerike, kde bol aj v rôznych televíznych reláciách.

Pestrý program týchto dní zahrňoval rôzne workshopy, svedectva, spievali sa chvály, ktoré zanechali na účastníkoch hlboký dojem. Mladým bol premietaný film "Outcast", ktorý približuje prácu františkánov s ľuďmi na okraji spoločnosti. Počas pódiovej diskusie mali možnosť dávať otázky švajčiarskemu biskupovi pre mladých Marian Eleganti a opátovi Urbanovy z kláštora z Einsiedeln. V sobotu večer sa uskutočnila sviečková procesia, kde sa zúčastnila a pomáhala aj naša slovenská mládež - (Janko Sedlaček bol na čele teamu, ktorý zabezpečoval ochranu a bezpečnosť a k jeho pomocníkom

Svedectvo od Andreas Meier, ktoré odznelo na Weltjugendtag, nájdete na našej misijnej stránke. (Júlia Macejko

## BLAHOREČENIE TITUSA ZEMANA

Slovensko má nového blahoslaveného, je ním slovenský salezián, kňaz Titus Zeman. Obrad blahorečenia sa konal 30. septembra 2017 v priestranstve kostola Svätej rodiny Bratislava - Petržalka. Na obrad blahorečenia prišlo okolo 25 000 veriacich, vyše 500 kňazov, rehoľníkov a rehoľníčok. Svoje pocity v krátkom rozhovore opísal Lukáš Kalna z Bernu, ktorý bol prítomný na tejto jedinečnej slávnosti.

**O: Čím ťa oslovil život bl. don Titusa Zemana?**

L: Najviac ma oslovila veta, ktorú napísal v jednom zo svojich listov z väzenia: „Aj keby som stratil môj život, nebolo by to márne, ak by sa aspoň jeden z tých, ktorým som pomohol, stal kňazom namiesto mňa.“ Počas dvoch úspešných prechodov cez hranice zachránil 27 saleziánov kňazov, bohoslovcov a diecéznych kňazov.

**O: Odvaha a ochota obetovať svoj život za duchovné povolania. Myslíš si, že tieto vlastnosti sú aj v dnešnej dobe u mladých ľudí potrebné?**

L: Určite áno, hlavne v tejto dobe je dôležité, aby sme si tieto vlastnosti zachovali a nehanbili sa verejne hovoriť o svojej viere a bojovať za jej zachovanie.

**O: Čo všetko si zažil počas víkendy blahorečenia?**

L: Spolu s ďalšími 30 tisíc veriacimi som sa v sobotu doobeda zúčastnil na



# SPRÁVY Z MISIE - POKRAČOVANIE

blahorečení don Titusa Zemana, v sobotu poobede som bol na slávnostnom ceremoniály v HANT Aréne, po ktorom som bol ešte v saleziánskom stredisku Bratislava - Trnávka na malej afterpárty. V nedeľu som sa zúčastnil na slávnostnej ďakovnej sv. omši vo Vajnorochoch pri Bratislave, odkiaľ pochádza don Titus Zeman. Tu boli uložené aj relikvie blahoslaveného don Titusa Zemana.

**O: Na blahorečení a všetkých sprievodných aktivitách sa zúčastnilo veľké množstvo mladých ľudí z celého Slovenska. Aká bola atmosféra na týchto stretnutiach?**

L: Ja osobne som sa tam cítil veľmi dobre, keď som videl, koľko mladých ľudí sa zaujíma o život don Titusa Zemana. Bola tam super atmosféra a všade bolo cítiť radosť z tohto svedectva viery.

**O: Ako môže blahoslavený don Titus Zeman pomôcť mladým ľuďom na ich ceste k povolaniu?**

L: Blahoslavený don Titus Zeman bol vyhlásený za mučeníka za duchovné povolania. Myslím si, že jeho životný príbeh je inšpirácia pre mnoho mladých ľudí, jeho odhodlanie obetovať život za kňazské povolania. Je teda patrónom všetkých ľudí, ktorí skúmajú svoje povolanie a môže im pomôcť nie len v tom, aby sa správne rozhodli, ale aj aby vo svojom povolaní vytrvali.

**O: Milý Lukáš, ďakujeme ti pekne za rozhovor a prajeme ti, aby ti táto skúsenosť pomáhala v tvojom osobnom živote.**

L: Aj ja ďakujem za možnosť porozprávať svoje zážitky z blahorečenia don Titusa Zemana a som veľmi vďačný, za to, že som tam mohol byť. Ďakujem všetkým, ktorí mi umožnili túto cestu, hlavne Slovenskej katolíckej misii vo Švajčiarsku, rodine Hatokovcov, ktorý sa o mňa celý víkend postarali a všetkým, ktorí na mňa mysleli v modlitbách. Pozývam mladých ľudí, aby sa často a vrúcne



modlili k blahoslavenému don Titusovi Zemanovi, aby na jeho orodovanie našli svoje povolanie, dokázali ho s odvahou vykonávať.

## SVÄTÁ OMŠA V PRÍRODE

V nedeľu 1. októbra sme sa rozhodli spojiť turistiku so svätou omšou. Išli sme z parkoviska Col de la Faucille až na vrchol Petit Mont Rond (pohorie Jura). Pre niektorých to bola iba ľahká nedeľná prechádzka, no menšie deti sa aj trochu zapotili. Po výstupe na vrchol bola pred nami krásna scenéria pohoria Alpy, osvietená slnkom a celá Ženeva zakrytá oblakmi. Dobrovoľníci pomohli nášmu kostolníkovi Janovi pripraviť všetko potrebné na slávenie eucharistie. Miestami cez nás vietor prefúkol nejaký obláčik, ale slnečno vydržalo až do konca. V závere nás prekvapil Paľo a zahral na fujare, aby sme si oživilí slovenské ľudové tradície. Všetci mali radosť zo stretnutia a niektorí doniesli aj koláče a iné pochutiny. Keďže začal fúkať studený vietor, tak sme dlho na vrchole nevydržali a začali sme schádzať späť na parkovisko. Väčšina z nás sa ešte zastavila v reštaurácii na malé občerstvenie. Bol to úžasný zážitok, Boh sa postaral o dobré počasie počas celej sv. omše a zažili sme jeho všemohúcnosť. Vďaka patrí všetkým, ktorí sa nebáli

kopcov a prekonali aj ťažkosti a námahu pri príchode na sv. omšu. (Marián Krivda)  
**PO STOPÁCH SV. MIKULÁŠA Z FLÜE**

V sobotu ráno 30. septembra sme sa stretli za pekného slnečného počasia vo Flüeli-Ranft v kantóne Obwalden. Osada leží na svahu nad jazerom Sarnersee, neďaleko mestečka Sachseln. Skupinku asi dvadsiatich osôb zo slovenskej a českej misie sprevádzali misionári Pavol Nizner a jeho český spolubrat Antonín Špaček. Keďže tento rok oslavujeme šesťsto rokov od narodenia sv. Mikuláša z Flüe, patróna Švajčiarska, vybrali sme sa na miesto, kde sa tento pozoruhodný muž narodil, žil a zomrel. Najprv sme si pozreli kostolík zasvätený sv. Karolovi Boromejskému. Bol postavený v rokoch 1614 až 1618 na skale v strede osady. Potom sme pokračovali v našej obchôdzke k rodnému domu sv. Mikuláša a k domu, ktorý si postavil pre svoju rodinu v rokoch 1445/46. Sv. Mikuláš z Flüe sa oženil ako tridsaťročný. Jeho nevesta, Dorota Wyssová, bola v tom čase o polovicu mladšia. Mali spolu desať detí a keď mal najstarší syn dvadsať rokov a bol schopný postarať sa o celú rodinu, Mikuláš poprosil svoju manželku, aby mu dovolila odísť od rodiny a žiť životom pustovníka. Hoci to nebolo jednoduché

# SPRÁVY Z MISIE - POKRAČOVANIE

rozhodnutie, Dorota súhlasila. Mikuláš odišiel z domu smerom na Hochrhein. Keď mal však povyše Liestalu videnie, vrátil sa do údolia Ranftu a usadil sa neďaleko rodinného domu. Do smrti už do neho však nevstúpil. Pustovňa sv. Mikuláša je len pár minút vzdialená od jeho domu. Je pristavená ku kaplnke (Obere Ranftkapelle) z roku 1468. 27. apríla 1469 bola zasvätená Matke Božej, Márii Magdaléne, Sv. Krížu a 10'000 rytierom. V roku 1693 bola po požari znovu postavená, 26. októbra 1701 zasvätená a 1986/87 reštaurovaná. V tejto kaplnke sme o 12.00 hod. slávil sv. omšu s našimi kňazmi. Miništrovali Filip a Daniel Šipulovci. Po sv. omši sme si pozreli ešte kaplnku pri rieke Aa (Untere Ranftkapelle). Horná kaplnka už nestačila, lebo pútnikov bolo čoraz viac.

V roku 1501 sa začalo so stavbou väčšej kaplnky. 22. júla 1504 bola zasvätená tým istým svätcom ako horná kaplnka a 1985/86 reštaurovaná. Po dlhom chodení a modlení sme i vyhladli. Pri rieke Aa sme sa najedli z vlastných zásob. Po krátkej prestávke sme sa vydali na spiatočnú cestu. Zastavili sme sa v Sachseln. Vo farskom a pútnickom kostole - patrónom je sv.

Theodul - sme obdivovali okrem iného i rúcho sv. Mikuláša. Utkala a ušila ho Mikulášova manželka Dorota. V kaplnke vedľa kostola je hrob sv. Mikuláša. Za kaplnkou je cintorín. Stojí tam i súsošie sv. Mikuláša z Flüe a jeho manželky. Nie je známe, kde bola Dorota pochovaná. Deň sme ukončili v cukrárni neďaleko kostola, pri zákusoch a rozhovoroch o práve prežitom dni.

Sv. Mikuláš posledných 19 rokov svojho života nič okrem sv. prijímania nejedol a pil len vodu. V roku 1649 pápež Inocent X. udelil povolenie liturgickej oslavy Mikuláša z Flüe, ktorá zodpovedá rovnocennému vyhláseniu za blahoslaveného (beatificatio aequipollens). Klement IX., jeho nasledovník, 8. marca 1669 toto povolenie potvrdil. Až 15. mája 1947 bol Mikuláš z Flüe pápežom Píom XII. vyhlásený za svätého. Napriek tomu, že zomrel 21. apríla, jeho sviatok bol preložený na 25. septembra. Dôvodom bolo to, že 21. apríla má výročie Benedikt z Nursie, patrón Európy. Okrem toho, že sv. Mikuláš z Flüe rozjímal predovšetkým o utrpení Krista, každý deň opakoval nasledovné verše:

- Můj Pán a můj Boh, zober mi

všetko, čo mi bráni (prísť) k Tebe.

- Můj Pán a můj Boh, daj mi všetko, čo ma podporuje (prísť) k Tebe.

- Můj Pán a můj Boh, odním ma sebe samému a daj ma celkom Tebe (do vlastníctva). (Beata Meszaros)

## ODIŠIEL DO VEČNOSTI



**Dr. chem. August Václav Zátka**

**14.9.1929 – 3.10.2017**

Česká a Slovenská katolícka misia vo Švajčiarsku sa rozlúčila s dlhoročným členom. Od samého začiatku našej emigrácie 1968 sa pán Dr. Zátka aktívne podieľal na živote a podujatiach bazilejskej katolíckej misie. Pravidelne navštevoval nedeľňajšie bohoslužby, najprv v Heiliggeistkirche, potom v Clarakirche, Pius X., St. Anton a nakoniec v Allerheiligen. Pán Dr. Zátka bol u všetkých veľmi obľúbený. Mal tichú povahu a vyžarovala z neho zbožnosť a pokoj. Tak ticho a nenápadne ako žil, tak aj zomrel, po krátkej nevolnosti vo svojom domove v prítomnosti svojej manželky. Na spomienkovej bohoslužbe v Allerheiligen sme sa zo zosnulým rozlúčili v nedeľu 22. 10. 2017 v prítomnosti celej jeho rodiny. Pána Dr. Zátka si zachováme v najlepších spomienkach a v pamäti a modlíme sa za jeho nesmrteľnú dušu. R.I.P. Pani manželke a dvom dcéram s rodinami vyslovujeme úprimnú sústrasť. (Jozef Sopko)



# SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA VO ŠVAJČIARSKU A AWERTOUR VÁS POZÝVA NA PÚŤ DO IZRAEL - PETRA (JORDÁNSKO) 2018

*Svätá Zem, je krajinou, kde Boh mimoriadne oslovil celé ľudstvo v záujme jeho harmonického duchovného vývoja. Tu vznikli biblické dejiny Starého a Nového zákona, ktoré podnietili rozvoj novej civilizácie na všetkých kontinentoch. Tu je kolíska troch svetových náboženstiev - židovstva, kresťanstva a islámu. Navštíviť a poznávať miesta Svätej zeme je určite neopakovateľný a hlboký zážitok a stáva sa nábožensko-duchovným bohatstvom na celý život.*

**Termín: 6.10. – 13.10. 2018**

**Cena: cca. CHF 900,-**

## **V CENE JE ZARÁTANÉ:**

- Spiatočná letenka Zürich – Tel Aviv s 1ks príručnej batožiny a 1ks batožiny do podpalubia;
- 7x ubytovanie s polpenziou 2 – 3 lôžkových izbách;
- doprava vo Svätej zemi klimatizovaným autobusom, odborný sprievodca – kňaz (PaedDr. Martin Mojžiš)
- autobusová doprava na letisko a späť

## **V CENE NIE JE ZARÁTANÉ:**

- komplexné cestovné poistenie Union (2 EUR/deň/osoba); dá sa doobjednať
- obslužné a vstupy podľa programu v Izraeli, ktoré predstavujú sumu 100,- USD /platí sa priamo sprievodcovi vo Sv.Zemi/
- vstup do Petry, víza, hraničné poplatky do Jordánska, obslužné, sprievodca v Jordánsku: 200,- USD

## **UPOZORNENIE!**

Ceny sú kalkulované pri kurze 1 EURO = 1,24 USD. A následne 1 EURO = 1.20 CHF. Pri pohybe kurzu o 5% si vyhradzuje cestovná kancelária právo na úpravu ceny. Cena závisí aj od ceny letenky. Platnosť pasu ešte 6 mesiacov po návrate. Nakoľko je program pútnického zázjazu pestrý, ale zároveň i únavný (presuny, celodenné kráčanie, sv. omše, krížová cesta a modlitby) odporúčaná veková hranica účastníkov je od 15 rokov. Záleží nám na zachovaní duchovnej atmosféry počas celej púte. Podrobný rámcový program pútnického zázjazu nájdete na našej stránke [www.skmisia.ch](http://www.skmisia.ch) Prihlásiť sa môžete do 31.1.2018. Prihlášky sú k dispozícii na slovenských svätých omšiach alebo je možné si vyžiadať na emailovej adrese [svatazem2018@gmail.com](mailto:svatazem2018@gmail.com) . Pre ďalšie informácie takisto neváhajte napísať na uvedenú emailovú adresu.

# MISIJNÉ OZNAMY

## POZVÁNKA NA PREDVIANOČNÉ PÁSMO

Po „striebornej“ nedeľnej sv. omši 17. decembra Vás pozývame na predvianočné hudobno-dramatické pásmo. Podujatie sa uskutoční vo veľkej sále pastoračného centra Liebfrauen s predpokladaným začiatkom o 10:15. Spevom kolied a inscenáciou udalostí narodenia Božieho Syna sa naladíme na radostné očakávanie Jeho príchodu medzi nás. Pozývame rovnako starších ako i mladších, aby podporili našich ochotníkov a zažili kúsok tradičnej rodinnej predvianočnej atmosféry.

## POZVÁNKA NA FAŠIANGOVÚ ZÁBAVU

Pozývame Vás už na tretí ročník Fašiangovej zábavy, ktorá bude 20. januára 2018 (sobota) v sále Antoine Verchére, Meyrin, Ženeva od 17.00 hod. do 24.00 hod. Vstupné - 20 CHF na rodinu alebo 10 CHF jednotliviec - sa použije na uhradenie prenájmu sály. Jedlo a nápoje môžete priniesť každý, podľa svojho apetítu, ale hlavne si prineste dobrú náladu a chuť si zatancovať. Privítame aj tanečné a spevácke vystúpenia detí, mládeže, ale aj dospelých. Máme pre vás pripravené aj prekvapenia, takže máte sa na čo tešiť.

## POZVÁNKA NA RODINNÝ VÍKEND

Milí priatelia a rodinky!

Pozývame Vás na šiesty ročník Rodinných stretnutí, ktoré sa uskutočnia v dňoch od 19.05. do 21.05.2018 /počas víkendu Nanebovstúpenia Pána/. Tentokrát sa stretneme v krásnom prostredí Berner Oberland v evanjelickom vzdelávacom zariadení SBT v Beatenbergu, ktoré nám poskytne kompletný servis. Pripravená bude pre Vás zaujímavá téma, program a večerné diskusie. O deti sa opäť postará náš animátorský tím. Kto sa zúčastnil posledného rodinného stretnutia vie,



aký bol program pre deti bohatý a prínosný. Tradíciu zachováme a deti sa už teraz majú načo tešiť. Animátori začali naplno pracovať na téme, ktorá zostane pre deti tajomstvom. Chceme povzbudiť deti a mládež, aby sa prihlásili čo najskôr. Všetci ste srdečne vítaní!

## POZVÁNKA NA DETSKÉ SV. OMŠE

Milé deti, pozývame Vás na detské sv. omše, ktoré začínajú vždy o 11.30 hod.

Termíny:

03.12.2017  
14.01.2018  
04.02.2018  
11.03.2018  
15.04.2018

Pozývame deti na skúšku spevokolu polhodinu pred detskou svätou omšou v krypte Liebfrauenkirche. Okrem toho máme skúšku nových piesní aj o 10:45 vo farskom centre Liebfrauenkirche:  
17.12.2017  
21.01.2018  
25.02.2018  
18.03.2018

## ADVENTNÁ DUCHOVNÁ OBNOVA

V DŇOCH 8. – 10. DECEMBER 2017  
KRYPTA- LIEBFRAUENKIRCHE, ZÜRICH

**Téma: Spoločenstvo, ktoré sa premieňa (Počúvanie vytvára spoločenstvo)**

**Kazateľ: Pavol Dzivý, sdb**

### Piatok 8. december 2017

Krypta – Liebfrauen Kirche  
19:00 - 1. Téma: Spoločenstvo, ktoré nás premieňa - ako eucharistický znak. Možnosť predvianočnej sv. spovede do začiatku sv. omše o 21:00  
20:30 - Ruženec  
21:00 - Svätá omša zo slávnosti Nepoškvrnenej Panny Márie s príhovorom

### Sobota 9. december 2017

Krypta – Liebfrauen Kirche  
17:00 - 2. Téma: Ja, ktorý sa premieňam (Pracujem na premene...)  
17:30 - Možnosť predvianočnej sv. spovede do 19:00  
18:00 - Eucharistická adorácia  
19:00 - Svätá omša s príhovorom

### Nedeľa 10. december 2017

Krypta – Liebfrauen Kirche  
8:45 - Možnosť sv. spovede  
9:30 - Svätá omša so záverečným príhovorom

## Príprava na manželstvo

Milí snúbenci, chystáte sa uzavrieť sviatočné manželstvo v kostole? Slovenská katolícka misia (SKM) vám ponúka príležitosť absolvovať túto prípravu tu, vo Švajčiarsku. Okrem stretnutí s kňazom sú potrebné aj 2 stretnutia s manželmi, termíny ktorých sú uvedené nižšie. Je potrebné sa prihlásiť najneskôr tri mesiace pred uzavretím manželstva. Tešíme sa na vás.

Turnus I. - 11.02.2018 v Berne, 11.03.2018 v Zürichu  
Turnus II. - 06.05.2018 v Berne, 03.06.2018 v Zürichu  
Turnus III. - september, október 2018, termíny budú ešte upresnené

Viac informácií o príprave na manželstvo sa dozviete u misionára Slovenskej katolíckej misie, otca Pavla Niznera, SDB.

Slovenská katolícka misia, Brauerstrasse 99, 8004 Zürich  
Tel.: 044 241 50 22, E-Mail: slovenska.misia@gmail.com, www.skmisia.ch





# MISIJNÉ OZNAMY

## KRST V POSLEDNOM OBDOBÍ PRIJALI:

Sofia Pančíková - 16. 7. 2017, ZH  
 Elisaberth Fontana - 22. 7. 2017, SG  
 Diana Eliaš - 23. 7. 2017, ZH  
 Samuel Švantner - 30. 7. 2017, ZH  
 Myriam Ivana Elisabeth Benz - 30. 7. 2017, GE  
 Ella Kostial - 30. 7. 2017 pokrstená v Stankovanoch (SLK)  
 Stella Krotak - 27. 8. 2017, ZH  
 Oliver Palkovic - 27. 8. 2017, ZH  
 Tobias Drexler - 27. 8. 2017, BL  
 Dominik Zajac - 2. 9. 2017 pokrstený v Nitre (SLK)  
 Adela Butalová - 22. 10. 2017, ZH  
 Emma Komár - 29. 10. 2017, ZH

## ODIŠLI DO VEČNOSTI, DO DOMU OTCA:

Johan Wermuth (\*20. 11. 1947; + 14. 7. 2017)  
 Lean Zhegrova (+ 22. 8. 2017)  
 Dr. chem. August V. Zátka (\*14. 9. 1929; + 3. 10. 2017)

## PREDVIANOČNÁ MYŠLIENKA

Milí čitatelia Misijného informátora, dobrodinci a sympatizanti Slovenskej katolíckej misie! Blíži sa záver kalendárneho roka, počas ktorého nás intenzívne sprevádzali materinské povzbudenie Božej Matky. Fatimské deti mali čisté a otvorené srdce, aby s údivom a úprimnosťou prijali Boží pohľad na dramatické ľudské dejiny a osudy. Prajem celému nášmu spoločenstvu, aby sme na tohoročné Vianoce pozerali očami detí, pastierikov z Fatimy. Aby nás naplnil údiv z toho, čo všetko je Boh ochotný vykonať, aby stretol človeka.... Žasníme nad Darom a Tvárou Božej milosrdnej lásky, ktorá prekračuje všetky prekážky a hranice, aby priniesla svetlo nádeje a milosti. Takto prijmime dieťa Ježiša v jeho jednoduchosti. Dajme mu prednosť pred lákadlami nenásytnej doby a naplníme výzvu z Fatimy: Modlite sa a konajte pokánie!

Milostiplný Advent a Vianočné sviatky Vám želá otec Pavol s redakciou Misijného informátora.

## KTO DÁ PRÍSTREŠIE SVÄTEJ RODINE?

*Počas adventu zvykla po našich slovenských domácnostiach pri katolíckej misii v ZH putovať Ikona Sv. Rodiny, hľadajúc v nich duchovný prýbytok a zázemie: čas na modlitbu, prijatie Božieho Slova, prijatie a zmierenie sa s najbližšími.*

Rodiny, ktoré toho roku majú záujem zapojiť sa do tejto adventnej pobožnosti, nech sa na báze vlastnej iniciatívy skontaktujú s rodinami z minuloročnej modlitebnej skupiny a nech si zabezpečia Ikonu svätej rodiny. Podobne ako tomu bolo minulý rok sa rodiny môžu stretnúť pri odovzdávaní Ikony a pomodliť sa Deviatnik ku sv. Rodine. Stretnúť sa môžu celkom 7x v rodinách a 2x (na začiatku a na konci) je odovzdanie so spoločnou modlitbou v Krypte Liebfrauen v ZH. Ikona Sv. rodiny začne svoje putovanie symbolicky v piatok 08.12. 2017 o 21:00 na sv. omši z Nepoškvrneného počatia Panny Márie a ukončí na štvrtú adventnú nedeľu 24.12. 2017 o 9:30.

Rodiny, ktoré sa chcú zapojiť po prvýkrát alebo aj potrebujú bližšie informácie, aby sa začlenili do niektorej z modlitebných skupinek, nech sa obrátia do 26.11. 2017 (Krista Kráľa) na p. Luciu Pitoňákovú (lucia.pitonak@gmail.com, 076 348 11 44)

## ROZPIS BOHOSLUŽIEB VO VIANOČNOM OBDOBÍ 2017/2018, ZÜRICH, VŠETKY BOHOSLUŽBY SA KONAJÚ V KRYPTE KOSTOLA LIEBFRAUEN, WIENBERGSTRASSE 34, ZÜRICH

24.12.2017, NEDEĽA - 4. ADVENTNÁ NEDEĽA, SV. OMŠA O 9:30, ZÜRICH  
 24.12.2017, VIGÍLIA NARODENIA PÁNA - SV. OMŠA PRE RODINY S DEŤMI 16:00, ZÜRICH, POLNOČNÁ SV. OMŠA O 22:00, ZÜRICH  
 25.12.2017, PONDELOK - NARODENIE PÁNA, SV. OMŠA O 9:30, ZÜRICH  
 26.12.2017, UTOROK - SV. ŠTEFAN, SV. OMŠA O 9:30, ZÜRICH  
 31.12.2017, NEDEĽA - NEDEĽNÁ SV. OMŠA O 9:30 A PO NEJ ĎAKOVNÁ POBOŽNOSŤ NA KONCI ROKA (TE DEUM), ZÜRICH  
 01.01.2017, PONDELOK - NOVÝ ROK, SLÁVNOSŤ PANNY MÁRIE BOHORODIČKY, SV. OMŠA O 9:30, ZÜRICH  
 05.01.2017, PIATOK - VIGÍLNA SV. OMŠA - SLÁVNOSŤ ZJAVENIA PÁNA, SV. OMŠA O 19:30, ZÜRICH (18:45 - ADORÁCIA)

POSLEDNÁ STREDAJŠIA SV. OMŠA V KOSTOLE DON BOSCA V ROKU 2017 BUDE 20. DECEMBRA. PRVÁ STREDAJŠIA SV. OMŠA V NOVOM ROKU BUDE DŇA 10. JANUÁRA 2018.

# MISIJNÉ OZNAMY

**Komunita slovenských veriacich v Zürichu sa schádza na slávenie sv. omše každú nedeľu o 9:30 v krypte kostola Liebfrauen, Weinbergstrasse 34 (vchod do Krypty je pod vežou). Po sv. omši je stretnutie spoločenstva pri občerstvení v sále pastoračného centra oproti kostolu. Možnosť vyspovedať sa je pol hodinu pred každou sv. omšou, alebo na požiadanie po nej.**

## PRAVIDELNÉ SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY A NÁBOŽENSKÉ STRETNUTIA V TÝŽDNI

Každú stredu o 20:00 je sv. omša sprevádzaná mládežníckym speváckym zborom. Slávime ju v kostole sv. Jána Bosca (Talianska Misia) na Feldstrasse 109. Z hlavnej železničnej stanice sa sem dostanete trolejbusom č.31. Je to piata zastávka (smer Schlieren) „Baeckeranlage“. S autom je možné zaparkovať vo farskom dvore. Po sv. omši je pravidelné stretnutie veriacich v priestoroch saleziánskeho oratória, ktoré sa nachádza pod kostolom.

Každý prvý piatok v mesiaci je v krypte kostola Liebfrauen (Weinbergstr. 34) o 18:45 eucharistická adorácia. Po nej o 19:30 je sv. omša ku cti Najsv. Srdca Ježišovho. Ku prvopiatkovej sv. spovedi je možné pristúpiť počas adorácie.

Každý utorok o 19:00 na Feldstr. 109 – Talianska Misia (s výnimkou prázdnin) sa stretávame na mládežnícko – biblickom krúžku. Stretnutie býva vo farskej budove v jednej z učební na katechézu. Schádzame sa pri vrátnici Talianskej misie pred vstupom do budovy.

### PRÍPRAVA NA SVIATOSTI

Celý liturgický život Cirkvi sa sústreďuje okolo Eucharistie a sviatostí. Ježiš Kristus nám zanechal sviatosti ako znak svojej neustálej prítomnosti v Cirkvi. Ustanovil ich ako viditeľné znaky, ktoré to čo naznačujú, aj spôsobujú v duši človeka. Pravidelné prijímanie sviatostí je srdcom duchovného života a zdrojom milosti a sily pre autentický kresťanský život.

Veriaci, ktorí žiadajú krst pre svoje dieťa, prípravu pred uzavretím kresťanského sobáša (prípadne vypísanie zápisnice pre kresťanský sobáš), alebo udelenie iných sviatostí (s náležitou prípravou), nech si dohodnú osobné stretnutie s duchovným správcom SKM.

Adresa: Otec Pavol Nizner SDB, Slovenská Katolícka Misia, Brauerstr. 99; 8004 Zürich; T/F: 044 241 50 22. S misionárom sa môžete spojiť aj prostredníctvom e-mailovej adresy: [misionar@skmisia.ch](mailto:misionar@skmisia.ch)

Prehľadné informácie o náboženských podujatiach prináša aj časopis Slovenské Zvesti. Oznamy a správy o dianí v SKM nájdete na webovej stránke [www.skmisia.ch](http://www.skmisia.ch)

## BASEL

Každú druhú a štvrtú nedeľu v mesiaci v kostole Allerheiligen na Neubadstr. 95 o 17:30. Raz do mesiaca sa koná aj základná katechéza pre deti.

12. 11. 2017	17:30
26. 11. 2017	17:30
10. 12. 2017	17:30
25. 12. 2017	17:30
14. 01. 2018	17:30
28. 01. 2018	17:30
11. 02. 2018	17:30
25. 02. 2018	17:30
11. 03. 2018	17:30
25. 03. 2018	17:30

## BERN

Každú druhú a štvrtú sobotu v mesiaci v krypte kostola Dreifaltigkeit na Taubenstrasse 6, Bern. Sväté omše sú o 17:30. Po sv. omši je vždy posedenie v spoločenskej miestnosti.

11. 11. 2017	17:30
25. 11. 2017	17:30
09. 12. 2017	17:30
23. 12. 2017	17:30
26. 12. 2017	17:30
13. 01. 2018	17:30
27. 01. 2018	17:30
10. 02. 2018	17:30
24. 02. 2018	17:30
10. 03. 2018	17:30
24. 03. 2018	17:30

## LAUSANNE

Vždy prvú a tretiu nedeľu v mesiaci v kostole Chapelle du Servan na Chemin Eugen Grasset 12 o 10:00. Po sv. omši je posedenie v blízkej cukrárni pri zimnom štadióne.

05. 11. 2017	10:00
19. 11. 2017	10:00
03. 12. 2017	10:00
17. 12. 2017	10:00
06. 01. 2018	16:30

Ďalší rozpis pre Lausanne na rok 2018 bude upresnený na [www.skmisia.ch](http://www.skmisia.ch)

## ŽENEVA

Každú prvú a tretiu nedeľu v mesiaci v kostole St. Julien na Rue Virginio Malnati 3, Meyerin o 16:30. Pred sv. omšou je vždy katechizmus pre deti a po nej je posedenie vo farskom areáli.

05. 11. 2017	16:30
19. 11. 2017	16:30
03. 12. 2017	16:30
17. 12. 2017	16:30
07. 01. 2018	16:30
21. 01. 2018	16:30
04. 02. 2018	16:30
18. 02. 2018	16:30
04. 03. 2018	16:30
18. 03. 2018	16:30
01. 04. 2018	16:30